



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五十八四二八七七

一九八八年七月三日
星期日

目錄

四失聰者接受人工耳蝸內植手術	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	一
外遊市民應盡早申請旅行證件	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	二
工廠督察探訪學校	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	三
沙田區會周二會議討論越南船民問題	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	四
青年音樂營下周末西貢揭幕	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	五
紅梅谷路巴士專線即將延長	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	五
中西區青少年暑期活動下月展開	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	六
大坑灣仔兩道路車輛暫不准左轉	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	六
北區暑期活動歡迎青少年參加	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	七
沙田臨時封閉行車綫措施	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	七
荃灣區議會討論越南船民問題	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	八
兩區暫停食水供應	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	八
葵青區青年會議歡迎青少年參加	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	九

頁

接受人工耳蝸內植手術 四失聰者恢復部分聽覺

四名嚴重失聰的病人最近接受了在本港首次進行的人工耳蝸內植手術後，已回復部分聽覺。

人工耳蝸內植手術計劃是一項特別試驗方案，由醫務衛生署推行，得到英皇御准香港賽馬會撥款共二十五萬元贊助。

首名接受人工耳蝸內植手術的是一名三十六歲男病人，手術在今年三月五日進行。

在首次手術成功後，先後再有三年齡分別是三十三、二十七及五十一歲的病人在三月及四月間進行了同樣手術。

該計劃是替一些被選定的嚴重失聰病人進行人工耳蝸內植手術及康復訓練。

根據醫務衛生署耳鼻喉科顧問醫生估計，本港每一千人中，就有一人因失聰程度嚴重，即使利用助聽儀器也毫無幫助。

顧問醫生說：「人工耳蝸內植就能使這些聾人恢復部分聽覺能力。」

他解釋說，這種電子儀器分為體內及體外兩部分。體內部分包括埋藏在耳內的接收器及插入耳蝸的電極；而體外部分則包括收音的傳聲機、信息處理器和傳導器。

他說：「這個儀器的操作原理是利用體外部分將外來聲音的頻率和音調加以調整，再以電磁波方式傳導入體內部分的接收器，再轉變為電流直接刺激剩餘聽覺神經纖維，病者因此可以聽到聲音。」

他表示，病人在施手術後還要接受康復訓練，包括唇讀、聽力練習及言語治療等。

他說：「康復訓練是要逐步改善病者與其他人的溝通能力。」

直至目前已有四名病人成功地接受這項人工耳蝸內植手術，並完成初步康復訓練計劃，結果令人非常滿意。

工廠督察探訪學校 灌輸工業安全知識

勞工處的工廠督察現正訪問本港各中學及工業學院，向學生講解有關工業安全的問題。

探訪學校為勞工處舉辦之宣傳運動其中一項目，旨在向學生灌輸有關職業安全及健康的重要性。

該運動自本年五月中開始以來，工廠督察曾探訪二十四間中學及工業學院，並向超過六千名學生講解現行工業安全及僱傭條例，一般性的安全守則及學生應避免操作的危險機械和工序。

工廠督察科人員打算在未來兩星期再探訪共十六間學校的四千多名學生。

勞工處發言人說：「學校當局如有意邀請工廠督察到校內演講，可致電五二八五二三五六與勞工處工廠督察科聯絡。」

發言人預料每年在暑假期間均有大量學生投入社會工作。

這些學生因未經訓練又缺乏經驗，並且沒有足夠之工業安全知識，發生意外的機會甚高。

從統計數字顯示去年共有四十一名暑期工受傷，其中，廿五名是在操作機械時受傷，八名是因為誤踏或被物體撞擊而受傷。

其他的意外是由灼熱或腐蝕性物件、人力搬運、使用手工具及物體下墜所引起。

去年勞工處曾向違例僱主提出共六宗檢控，罰款由二千元至三千元不等。

發言人勸喻找尋暑期工作者，選擇較簡單及容易的工作。

發言人說：「學生不應該考慮從事使用電力推動機械、電器工具或粗重的工作。」

他並且警告學生要特別避免危險的工作，包括：

- * 高空工作；
- * 使用化學品；
- * 操作重型機械；及
- * 與火有關的工序。

編輯注意：一幀有關在學校演講時攝的圖片，稍後經由傳真機發放。

— — — — —
| 完 |

沙田區會周二會議

討論越南船民問題

沙田區議會周二（七月五日）上午將舉行會議討論越南船民問題。

區議員劉江華將詢問政府照顧越南船民需要的各類型資源及開支、為何不能取銷第一收容站政策，及「甄別」政策對留港船民數目的影響。

陳漢英議員和譚卓全議員將聯同詢問醫務衛生署是否有落實的計劃，滿足沙田居民對普通科門診服務的需求。

另一區議員楊意龍則會諮詢運輸署有關應付獅子山隧道範圍內緊急情況的應變計劃，以及當局在今年夏天有何方法對付城門河污染。

會議亦會討論在香港實施夏令時間的可能性，以及稍後舉行的沙田反吸毒節。

其他會議項目包括各委員會主席提交工作進度報告、基本法工作委員會進度報告，以及地區管理委員會的事務報告。

—— — — — —
編輯注意：

沙田區議會會議定於星期二（七月五日）上午九時卅分在沙田火車站九廣鐵路大廈六樓區議會會議室舉行，歡迎派員訪攝。

| 完 |

青年音樂營下周末在西貢揭幕

本年度的香港青年音樂營將由本月十六日至三十一日，在西貢保良局北潭涌渡假營舉行。

音樂營由文康市政科屬下音樂事務統籌處主辦，自一九八零年開始，音樂營已成為一項周年盛會。

今年會有超過三百名青年音樂好手接受本地及美國、英國、日本及中國的著名音樂家的訓練。

營友的訓練包括參加樂團及小組排練、大師班及示範音樂會等。

除了音樂訓練外，音樂營更為營友安排了康樂及體育活動。

音樂營的壓軸節目是於本月三十日（星期六）晚上七時半，在大專會堂舉行的一場綜合音樂會。

屆時，音樂營弦樂團及管樂團將會為觀眾演奏名曲多首，包括德伏扎克的E大調小夜曲及蕭斯塔科維奇的第五交響樂——終章。

音樂會門票每張五元及十元，現已在城市電腦售票網發售，查詢可電五——八二三五三——四。

——完——

紅梅谷路巴士專線即將延長

運輸署提醒駕車人士由明日（星期一）上午七時三十分起，現時在紅梅谷路往九龍行車道的路旁行車線實施的巴士專線將延長，由現時紅梅谷路與松栢路交界伸延至紅梅谷交匯處停車場的入口。

除巴士及持有運輸署署長簽發的許可証的車輛外，所有車輛均不准於每日上午七時三十分至九時駛進該巴士專線，星期日及公眾假期除外。

駕車人士務請留意展示巴士專線的交匯標誌及道路標記。

——完——

中西區青少年暑期活動即將展開

為中西區青少年而設的暑期活動將於下星期日（七月十日）正式展開，序幕節目是當日在中區行人專用區將舉行的大型嘉年華會。今年的活動有數百項之多。

嘉年華會長達三小時，免費娛樂節目計有歌星彭建新及鄭祖同演唱、中西區兒童合唱團表演、舞獅、舞蹈、風笛隊演奏、攤位遊戲及點唱節目等，預料會吸引四千多位市民參加。

出席嘉賓將有中西區政務專員余志穩及該區青少年暑期活動統籌委員會主席魏偉明。

嘉年華會的免費入場券及遊戲券可向中環統一碼頭道三十八號海港政府大樓地下中西區政務處、中環政府合署及堅尼地城分處及西邊街三十六號西區社區服務中心索取。

編輯注意：

歡迎派員訪攝下星期日（七月十日）下午二時半在中環遮打道行人專用區舉行之中西區青少年暑期活動揭幕禮及嘉年華會。

— 完 —

大坑灣仔兩道路 車輛暫不准左轉

運輸署宣布：由星期三（七月六日）上午十時起，大坑及灣仔兩段道路將實施臨時禁止左轉措施，以便進行道路工程。

在大坑，所有車輛不准由重士街左轉入第二巷，為期約兩天。

此外，所有車輛亦不准由灣仔萬茂里左轉入皇后大道東，為期約一星期。

沿萬茂里行駛前往中區的車輛，可使用皇后大道東東行、聯發街、莊士敦道、軒尼詩道及金鐘道。

— 完 —

北區暑期活動歡迎青少年參加

北區青少年暑期活動計劃將於本月初展開，至八月底完結。期間將由三十個地方團體舉辦一百零六項康樂、教育及社區活動，讓區內青少年參加。

本年度青少年暑期活動的主題為「分享樂趣，服務社群」。活動項目多姿多采，包括體育及競技比賽、領袖訓練計劃、參觀、遠足、露營、嘉年華會和綜合晚會等。

今年區內暑期活動費用為十四萬二千三百元，由英皇御准香港賽馬會贊助。預計將有三萬名六歲至二十五歲的區內青少年參加各項活動。

暑期活動開幕典禮暨綜合晚會，定於八月二十日（星期六）在北區大會堂舉行，歡迎市民免費入場觀看。

一份載有活動的詳細資料的宣傳單張，現已放置在粉嶺馬會道北區政務處、上水彩園郵公共事務分處、上水新豐路上水諮詢服務中心及粉嶺祥華郵諮詢服務中心，供市民索閱。

沙田臨時封閉行車線措施

— 完 —

運輸署籲請駕車人士留意由七月五日至二十七日在沙田路、大埔公路及吐露港公路實施的臨時封閉行車線措施。

該等措施是為方便路政署進行道路維修工程。

在沙田路，介乎曾大屋與威爾斯親王醫院之一段北行快線，於七月五日（星期二）午夜至翌日上午六時封閉。同一段沙田路的北行慢線亦於七月十二日（星期二）同樣時間封閉。

介乎威爾斯親王醫院與沙田第一城之一段北行慢線，介乎沙田第一城與火炭渠之一段北行慢線，及介乎威爾斯親王醫院與火炭渠之一段北行快線，分別於七月十九日、二十四日及二十六日同樣時間封閉。

大埔公路方面，由火炭渠至何東樓，及由何東樓至馬料水交匯處的兩段北行慢線，分別於七月十八日及十九日上午八時至晚上八時封閉。

此外，吐露港公路近馬料水交匯處的一段北行慢線，於七月十一日上午八時至晚上八時封閉。

荃灣區議會討論越南船民問題

荃灣區議會星期二（七月五日）舉行第二次例會，討論越南船民問題。

會上區議員將就第一收容站政策及最近實施的甄別政策發表意見。

此外，會上亦將討論香港採用夏令時間問題。

會議議程並包括地區管理委員會的工作報告，與區議會屬下各委員會主席的報告。

編輯注意：

荃灣區議會會議定於星期二（七月五日）下午二時三十分在荃灣青山公路一七四至二零八號荃灣地鐵站停車場大廈三樓區域市政局會議廳舉行，歡迎派員訪攝。

———
| 完 |

兩區暫停食水供應

水務署宣布，觀塘和粉嶺區部分樓宇的食水供應將於七月七日（星期四）晚上十一時至翌日上午六時暫停，以便進行測漏試驗。

受影響的樓宇位於觀塘秀茂坪邨三十二至四十一座和粉嶺沿坪畫路所有鄉村。

| 完 |

葵青區舉辦青年會議
歡迎區內青少年參加

葵青區議會屬下社區事務委員會為鼓勵區內青少年了解本身的權利和義務，並發表他們對青年政策的意見，在本月十七日舉辦一項青年會議，歡迎區內青少年參加。

青年會議上午的項目為公開論壇，屆時中央青年事務委員會主席譚王慕鳴、教育界及其他青年機構的代表均會出席。

所有參加者在下午將參與一些處境遊戲和討論項目。

青年會議在葵涌葵盛圍中華基督教青年會新界會所舉行，有興趣參加的人士現可向葵青區議會登記，查詢詳情，請電〇一二七三五九三。

— 完 —